

**Take the Child and  
His Mother  
and  
Flee  
to  
Egypt.**



**FEAST OF THE HOLY FAMILY OF  
JESUS, MARY, AND JOSEPH**

December 26, 2010

*Those who honor and comfort their parents  
shall never be forgotten*

**HOLY MASS INTENTIONS FOR THIS WEEK**

**SUNDAY, DECEMBER 26th**

8:00am Esp COMMUNITY MASS  
10:00am Eng COMMUNITY MASS  
12:00pm Esp COMMUNITY MASS  
6:00pm Esp COMMUNITY MASS

**MONDAY, DECEMBER 27th**

7:30 AM Esp **PRO-POPULO**  
6:00 PM Esp † Marta y Maria Elena Garcia-Magriña  
† Conchy Obeso † Fam. Adham y Angel Haseim  
† Jose y Benito Yanez † Ofilio Zamora  
AG a la Santisima Virgen Maria.

**TUESDAY, DECEMBER 28th**

7:30 AM Esp Intenciones de la Fam. Murdock  
Petición especial a San Judas Tadeo  
6:00 PM Esp † Carmen Flores  
† Aurelio Braña † Conchy Obeso  
† Matias Pons † Maria Pons

**WEDNESDAY, DECEMBER 29th**

7:30 AM Esp Petición especial a San Judas Tadeo  
6:30 PM Esp † Aida Garcia  
† Nicanor Fernandez † Rosa Berlinger  
† Alessandra Cruz † Alejandro Jorge

**THURSDAY, DECEMBER 30th**

7:30 AM Esp † Anicia Mattos  
† Ruby Oropesa  
Petición especial a San Judas Tadeo  
6:00 PM Esp † Israel Baez  
† Carmen Teresa Yopez † Gerardo Parra  
† Antonio Nicolas Gonzalez † Mercy, Mario y Mayito Aviles  
AG a Nuestra Señora de la Rosa Mistica

**FRIDAY, DECEMBER 31st (BIL)**

8:00PM † Florencio Gomez  
† Aristides Zamora † Josefina Martinez  
Intenciones de la Fam. Murdock

**SATURDAY, JANUARY 1st**

10:00 AM Eng Intenciones de la Fam. Murdock  
AG por favores recibidos  
12:00 PM Esp  
6:00PM Esp † Rangel Pelaez, Jr  
† Carmen Gonzalez

*Con nuestras oraciones e intenciones de Misas, podemos ayudar a nuestros seres queridos y personas que están en el Purgatorio para que pronto puedan verse libres de sus sufrimientos y ver a Dios. "El Señor le conceda que alcance misericordia en aquel día" 2Tim 1,1-18*

**TODAY'S READINGS**

Sunday: The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph  
Sir 3:2-7, 12-14; Ps 128; Col 3:12-21 or 3:12-17;  
Mt 2:13-15, 19-23

**READINGS OF THE WEEK**

Monday: Saint John, apostle, evangelist  
1 Jn 1:1-4; Ps 97; Jn 20:1a, 2-8  
Tuesday: The Holy Innocents, martyrs  
1 Jn 1:5-2:2; Ps 124; Mt 2:13-18  
Wednesday: Saint Thomas Becket, bishop, martyr  
1 Jn 2:3-11; Ps 96; Lk 2:22-35  
Thursday: 1 Jn 2:12-17; Ps 96; Lk 2:36-40  
Friday: Saint Sylvester I, pope  
1 Jn 2:18-21; Ps 96; Jn 1:1-18  
Saturday: The Blessed Virgin Mary, the Mother of God  
Nm 6:22-27; Ps 67; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
Sunday: The Epiphany of the Lord  
Is 60:1-6; Ps 147; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

**PRAY FOR THOSE GONE TO THE LORD**

May the souls of the faithful departed through  
the mercy of God rest in peace.

**+Carmen Saa**

**PRAY FOR THE SICK**

*Lord Jesus, Who went about doing good and healing all, we ask  
You to bless Your friends who are sick. Give them the strength  
in body, courage in spirit, and patience in pain.*

**ORAMOS POR TODOS LOS ENFERMOS  
DE LA PARROQUIA**



**REMEMBER**

**ST. RAYMOND**

**IN YOUR WILL**

**Continue to do good  
even after your death !**

**RECUERDE A LA**

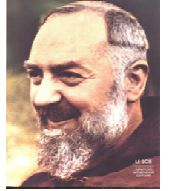
**IGLESIA CATOLICA SAINT RAYMOND**

**EN SU TESTAMENTO**

**Continúe haciendo el bien,  
aún después de su muerte!**



*“Que la Sagrada Familia no retire nunca su mirada amorosa de ti y de tu familia y que ella sea modelo para ti y tu familia, así tendrán paz y bienes temporales y espirituales”*  
Padre Pío



**ADORACION PERPETUA CAPILLA DE FATIMA  
HORARIO ESPECIAL DE NAVIDAD**



**Dic.26-** El Santísimo se expone en la Capilla después de la Misa de las 8:00AM

**Enero 1-** El Santísimo se guarda en el Tabernáculo, en la Custodia pequeña, a la 1:00AM

**Enero 2-** El Santísimo se expone en la Capilla, después de la Misa de las 8:00AM

*(La Capilla quedará siempre abierta aun cuando el Santísimo no esté expuesto)*

COLECTA del FIN de SEMANA  
del 18 Y 19 DE DICIEMBRE  
\$ 4, 393.00

PLEASE INCREASE YOUR SUPPORT TO THE PARISH  
POR FAVOR AUMENTE SU COLABORACION



EL PROXIMO CENACULO DE LAS *SIERVAS DE LOS CORAZONES TRASPASADOS DE JESUS y MARIA* SERA EL VIERNES 7 DE ENERO, 2011 EN LA PARROQUIA DE ST. BRENDAN'S A LAS 8PM. VISITE [www.corazones.org](http://www.corazones.org)

**SEMANA DEL MATRIMONIO EN USA**

Nuestro Arzobispo Thomas G. Wenski quiere invitar a todos los matrimonios que en el año 2011, celebran sus 25, 50, o más años de matrimonio, a que participen con él en esta celebración Arquidiocesana. Favor de anotarse en la oficina parroquial antes del 26 de enero, 2011. Sus familiares y amigos también están invitados. Catedral de Saint Mary, el 5 de febrero a las 10:00AM

**IMPORTANT DATES  
FECHAS IMPORTANTES**  
**MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS**

- ♦ DEC. 31, FRIDAY / VIERNES  
VIGIL MASS / MISA DE VIGLIA - 8:00PM  
Bilingue
- ♦ Dec. 31, FRIDAY / VIERNES  
CENA BAILABLE PARA ESPERAR EL AÑO EN FAMILIA. TICKETS A LA VENTA EN LA OFICINA. \$20.00 P/P
- ♦ JANUARY 1st, SATURDAY / SABADO  
MASSES / MISAS:  
10AM Eng - 12PM Esp - 6:30PM Esp

**AVISO A TODOS LOS PARROQUIANOS REGISTRADOS:**  
FAVOR DE RECOGER SUS SOBRES PARA LA DONACION, CON SUS NOMBRES IMPRESOS, EN LA OFICINA. ESTOS SOBRES **NO** SE ENVIAN POR CORREO POR EL ALTO COSTO

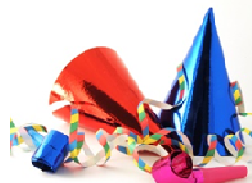
**LAS CLASES DE CATECISMO DE LOS NIÑOS SE REANUDAN EL SABADO 8 DE ENERO Y LA FORMACION DE ADULTOS, EL MARTES 11 DE ENERO.**

**NECESITAMOS VOLUNTARIOS**

PARA IR A VENDER NUESTROS TICKETS DEL FESTIVAL, A DIFERENTES ESTABLECIMIENTOS, Y PARROQUIAS. FAVOR DE DAR SUS NOMBRES EN LA OFICINA: 305 446 2427

**31 DE DICIEMBRE FIESTA DE FIN DE AÑO**

EN EL SALON PARROQUIAL  
DONACION: \$20.00 p/p  
CENA CALIENTE, SIDRA, MUSICA, GLOBOS, PITOS Y MATRACAS  
TICKETS A LA VENTA EN LA OFICINA Y A LA SALIDA DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA



**MATRIMONIO 2000**

Preparación para parejas que llevan años de casados por lo civil y no han recibido el Sacramento del Matrimonio (Convalidación) Próximo retiro: 30 de enero, 2011 Informes: 305 821 0002